

RC-1/14: 在区域一级提供区域技术援助

缔约方大会,

回顾 可持续发展问题世界首脑会议针对化学品问题订立的各项目标,

注意到 《鹿特丹公约》所涵盖的各种危险化学品和农药因其可对人类健康和环境资源产生不利影响而可能会助长贫困,

回顾 政府间谈判委员会的工作, 特别是其关于在区域一级向缔约方提供技术援助问题的第 INC-10/7 号决定,

还回顾 《公约》关于技术援助的规定, 特别是其中第 16 条,

强调 为使各缔约方、特别是发展中国家、尤其是其中最不发达国家以及经济转型国家缔约方有能力实施《公约》而向它们提供技术援助的重要性,

强调 需要促进各国际组织、各缔约方和其他各方在提供技术援助方面的协调与合作,

回顾 《公约》第 19 条规定其秘书处应发挥的作用,

还强调 需要切实地和以协调一致的方式提供技术援助,

赞赏地注意到 秘书处在拟定关于向缔约方提供区域技术援助的综合提案方面所开展的工作,¹²

决定如下:

(a) 邀请各国、捐助方和其他利益相关者在现有区域合作框架内促进化学品管理区域合作方案;

(b) 邀请各发达国家、其他捐助方、以及各国际组织确保更好地把化学品管理纳入其发展合作政策和方案, 同时考虑到发展中国家和经济转型国家在其化学品和农药战略方面的需要和利益;

(c) 请秘书处采取以下初步措施, 启动在区域一级向《公约》各缔约方提供技术援助:

- (i) 利用联合国粮食及农业组织和联合国环境规划署区域办事处等现有机构推动对各项区域活动的协调;
- (ii) 按照现有可得资源展开本决定附件中所列述的各项活动;
- (iii) 邀请其他各区域实体、特别是巴塞尔公约区域中心和区域协调中心、各国际组织、以及各项多边环境协定参与区域援助提供系统的工作, 以期充分利用各实体、组织、以及各项多边环境协定之间的协同增效潜力;

¹² 见文件 UNEP/FAO/RC/COP. 1/28。

- (iv) 按照本决定的附件中所确定的要点和参照在国际范围内的经验和进一步的情况发展查明的空白之处，拟定一份详细列明所涉费用的活动方案，供缔约方大会第二届会议审议；
- (v) 向缔约方大会第二届会议汇报在采取这些行动过程中所取得的经验；

(d) 欢迎世界银行和全球环境基金为化学品管理工作提供支持，并鼓励各方在为使发展中国家得以充分实施《公约》各项条款而开展和采取的必要活动和行动之间取得协同增效；

(e) 请秘书处向负责拟订政府间技术支持和能力建设战略计划的政府间不限成员名额高级别工作组、以及向国际化学品管理战略计划拟订各自筹备委员会，提供关于使发展中国家得以充分实施《公约》各项条款的各种备选办法方面的信息和资料；

(f) 根据缔约方和其他行动者的投入，在其第二届会议上审查区域援助提供系统的运作情况及其实施过程中取得的进展。

附件

初步技术援助行动

A. 《鹿特丹公约》的特有要素

1. 已确定应优先考虑以下技术援助方面的初步专题：

(a) 于收到要求提供援助的国家的请求时，即向它们提供援助以支持它们批准《公约》。为了协助发起这些行动，有关国家应同秘书处联系，请求在其区域内展开行动。预计这些行动将在实际提供过程中予以进一步界定。

(b) 《公约》第 6、7、10 条和第 14 条为秘书处规定了各项重要职责，在这些方面可能需要为开展援助工作提供便利条件，其中特别包括：

- (i) 拟定和提交禁用或严格限用化学品的最后管制行动通知书；
- (ii) 制定和提交关于极为危险的农药制剂(根据对人类健康不利的影响或对环境的不利影响)的提案；
- (iii) 关于今后进口《公约》附件三所列化学品的决策和向秘书处汇报这些决策的程序；
- (iv) 出口通知，向出口者指明如何拟定和实施出口通知方案和出口通知并且向进口者指明如何使用出口通知所提供的信息；
- (v) 与各缔约方交流有关化学品通过其领土越境转移的资料。

B. 跨部门要素

2. 除以上 A 节所确定的行动以外，秘书处应该系统地探讨如何配合并在可能和可行的情况下推动涉及化学品管理的其他国际进程、方案、活动，例如国际化学品管理战略方针、与化学品管理有关的其他多边环境协定以及技术支持和能力建设政府间战略计划等，特别是以下跨部门要素：

- (a) 关于化学品管理的、特别是关于国际公约实施的国家立法；
- (b) 制订与化学品有关的各项多边环境协定的实施计划(例如《斯德哥尔摩公约》等)；
- (c) 打击化学品非法贩卖的海关程序；
- (d) 收集有关农药中毒事故的资料(人类健康与环境)；
- (e) 有关化学品的管制性决策；
- (f) 与实施《公约》有关的所有行动者的国家一级的通知书。

3. 关于《公约》中与广泛的化学品管理方案有关的方面—跨部门问题，将考虑推动更新可与其他组织的现有技术援助活动结合起来的、与《公约》有关的现有材料。会上突出强调了以下机遇和建议采取的行动：

- (a) 鹿特丹公约秘书处目前正在制定的实施《公约》的适当立法或行政基础设施的指导应符合巴塞尔公约和斯德哥尔摩公约秘书处正在拟定的类似的准则；
- (b) 许多国家目前已经制定或者正在制定有关化学品管理的国家档案。此种档案是评估各国是否需要制订实施《鹿特丹公约》的国家计划的一个良好开端。应制定辅助准则以帮助各国将其国家档案作为基础，来确定它们实施《鹿特丹公约》的化学品管理基础设施方面的各种空白；
- (c) 应为国家海关部门制定与《鹿特丹公约》有关的准则，以补充由其他多边环境协定或方案制定的准则，以期在今后制定完全划一的有关化学品公约方面的准则；
- (d) 在《斯德哥尔摩公约》之下，已经在制定国家实施计划方面取得了重大的进展。鉴于与《鹿特丹公约》的密切关系，应审查《鹿特丹公约》在何种程度上已纳入这些计划，并审议将需要何种指导来帮助确保各国在制定或实施其国家实施计划方面顾及到《鹿特丹公约》所涉层面；
- (e) 应探讨各种机遇，以便将《鹿特丹公约》极为危险的农药制剂汇报要求同世界卫生组织农药数据管理制度结合起来，以及在选定的国家内试行基于社区的农药中毒事件处理办法。